

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 61 (1952)  
**Heft:** 4

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

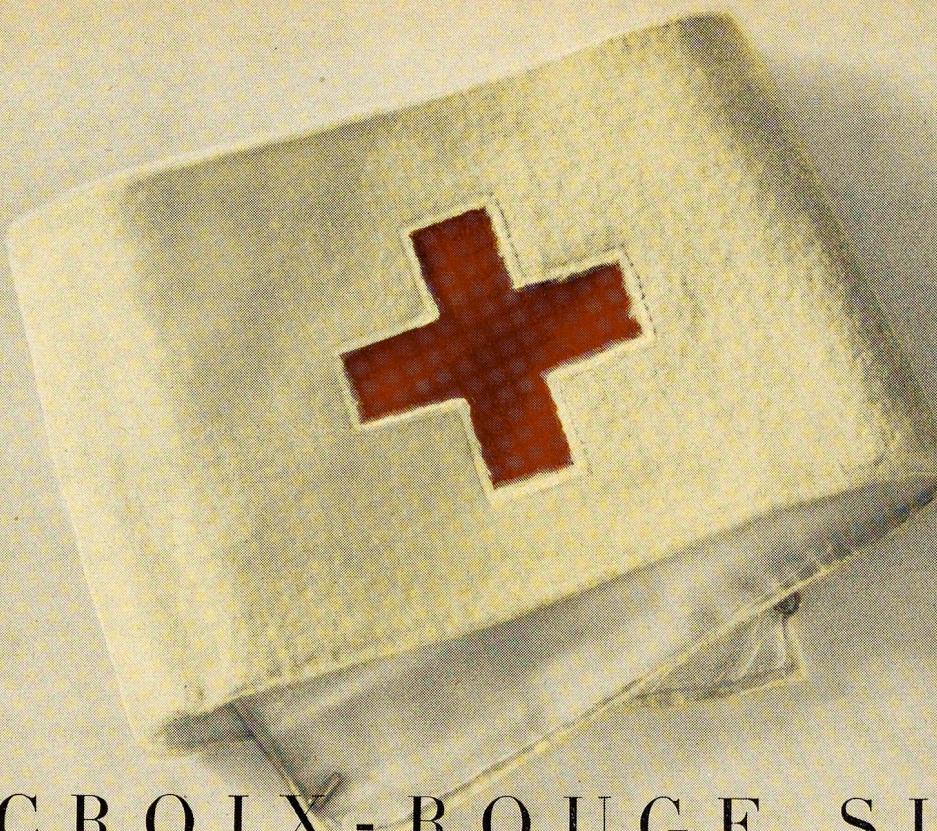
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# LA CROIX-ROUGE SUISSE

N° 4 61<sup>e</sup> année

Berne, 1<sup>er</sup> juin 1952

DANS CE NUMÉRO

Avec les cours de cadres croix-rouges  
du Chanet

La vaccination antituberculeuse

par le Dr Etienne Berthet  
expert de tuberculose de l'O.M.S.

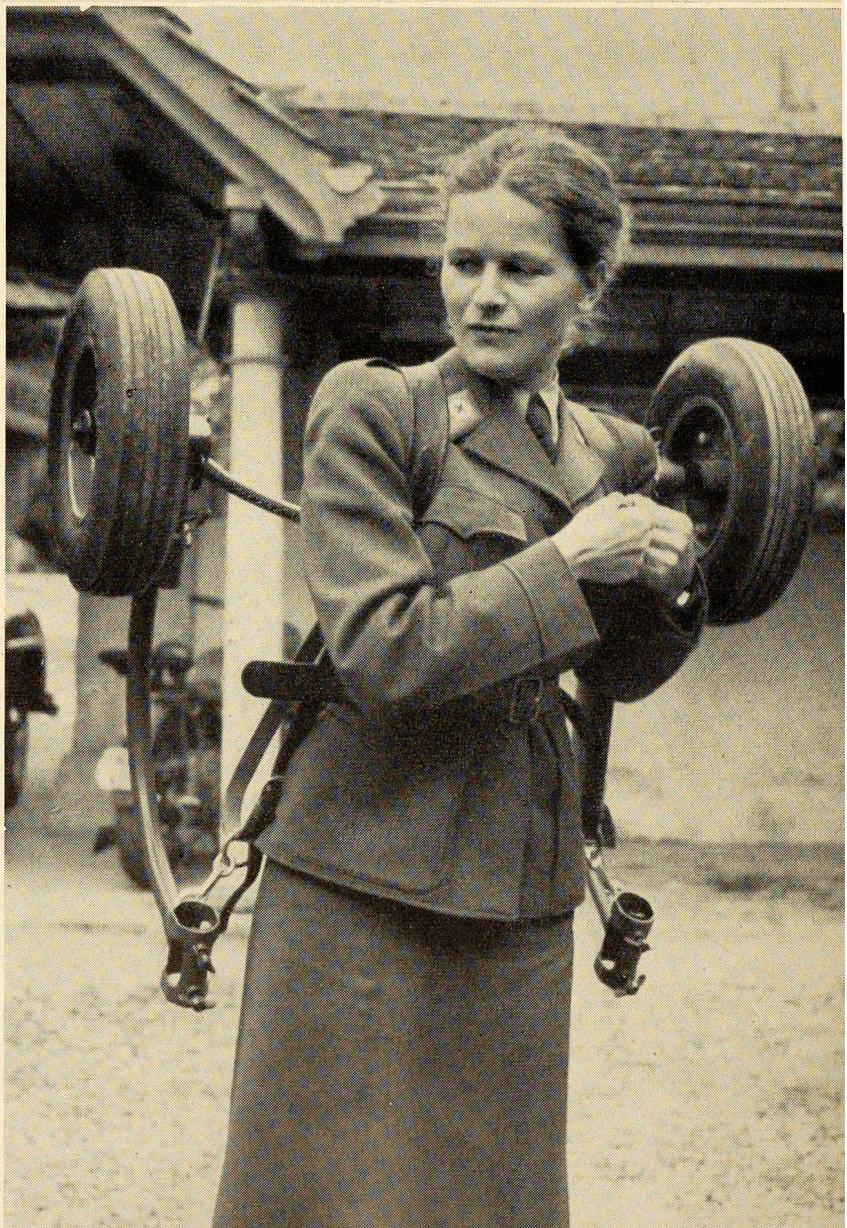
La télévision sera-t-elle un fléau social?

par M. René Dovaz  
directeur des émissions de Radio-Genève

Les hormones et le caractère  
par «Paracelse»

La cueillette des plantes médicinales  
par M. R. Hilfiker

*Au Chanet, une infirmière d'un détachement de la Croix-Rouge montre comment porter le brancard sur roues.  
(Photo H. Tschirren, Berne)*



# CRÉDIT SUISSE

Fondé en 1856

## ZURICH

Bâle, Berne, Bienne, Coire, Davos, Frauenfeld, Genève, Glaris, Kreuzlingen, Lausanne  
Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall, Zoug  
New-York: 25, Pine Street  
Arosa, Interlaken, St-Moritz, Schwyz, Weinfelden

**Capital-actions et réserves Fr. 211 000 000.—**

Le développement de notre Banque et la position qu'elle occupe aujourd'hui dans l'économie du pays sont le résultat d'une activité presque centenaire au service d'une nombreuse clientèle. Grâce à notre expérience et à nos départements spécialisés, nous sommes en mesure de prêter un concours éclairé à nos clients dans toutes les questions financières et d'accorder nos meilleurs soins à la prompte exécution de toutes transactions bancaires.

### Sociétés affiliées:

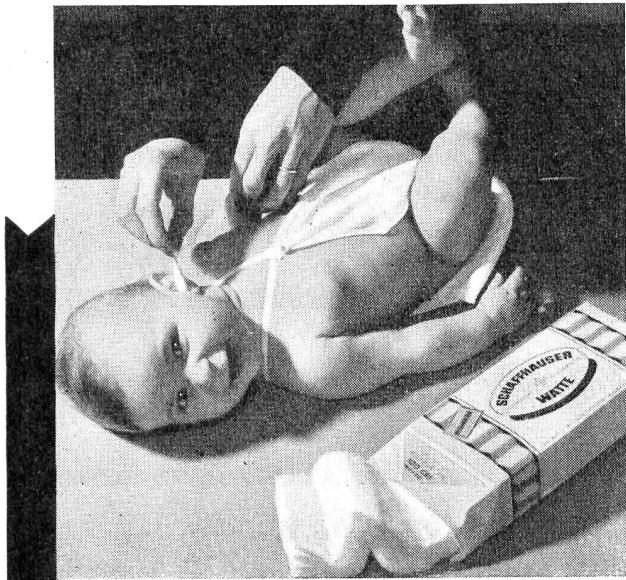
Swiss American Corporation, 25, Pine Street, New York  
Credit Suisse (Canada) Ltd., 360, St. James Street West, Montreal



Sträuli & Cie. Winterthour

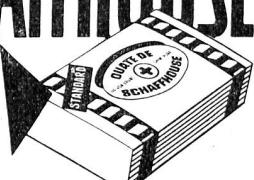


pour un petit  
déjeuner idéal!



La peau des enfants est douce et sensible. Pour éviter de l'irriter ou de l'enflammer, la mère avisée utilise la ouate pour soigner son bébé. Pour le baigner et le laver, pour lui nettoyer délicatement les yeux, les oreilles et le nez, pour le poudrer et l'enduire d'huile, rien ne remplace la Ouate de Schaffhouse «STANDARD». Car c'est la ouate au grand pouvoir absorbant (et l'on sait qu'un grand pouvoir absorbant est le plus sûr critère de qualité d'une ouate).

**OUATE DE SCHAFFHOUSE**  
**STANDARD**



FABRIQUE D'OBJETS DE PANSEMENT SCHAFFHOUSE, NEUHAUSEN

## LA CROIX-ROUGE SUISSE

1<sup>er</sup> juin 1952

### S O M M A I R E

*Page*

|   |    |
|---|----|
| <i>Au Chanet avec le cours de cadres croix-rouge II/2 . . . . .</i> | 5  |
| <i>L'assemblée générale de l'A. S. I. D. . . . .</i>                | 7  |
| <i>Nos écoles de gardes-malades, La Source . . . . .</i>            | 8  |
| <i>La vaccination antituberculeuse par le B. C. G. . . . .</i>      | 9  |
| <i>par le Dr Etienne Berthet</i>                                    |    |
| <i>Les œuvres romandes pour les aveugles . . . . .</i>              | 10 |
| <i>Le placement professionnel des invalides . . . . .</i>           | 12 |
| <i>Une conférence à Innsbruck . . . . .</i>                         | 12 |
| <i>Hormones et caractère . . . . .</i>                              | 13 |
| <i>par «Paracelse»</i>  |    |
| <i>La télévision sera-t-elle un fléau? . . . . .</i>                | 16 |
| <i>par René Dovaz</i>   |    |
| <i>Plantes médicinales . . . . .</i>                                | 18 |
| <i>par Roland Hilfiker</i>  |    |
| <i>La «Cité des gosses» de Taizé . . . . .</i>                      | 21 |
| <i>par Amélie Dauer</i>   |    |
| <i>Une lettre . . . . .</i>   | 22 |
| <i>L'œuvre des «Rayons de soleil» . . . . .</i>                     | 23 |
| <i>Croix-Rouge de la Jeunesse . . . . .</i>                         | 25 |
| <i>Votre Croix-Rouge . . . . .</i>                                  | 26 |

#### *Administration:*

Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne  
Téléphone (031) 2 14 74 — Chèques postaux III. 877

#### *Rédaction:*

Max-Marc Thomas,  
Croix-Rouge suisse, 5, rond-point de Plainpalais Genève  
Téléphone (022) 5 12 60

#### *Impression:*

Vogt-Schild S. A., Soleure

#### *Régie des annonces:*

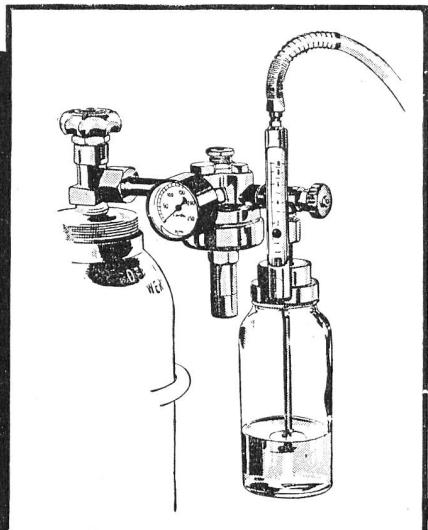
L. Treu, annonces,  
Case postale 21, Bâle 11 — Téléphone (061) 3 48 34

Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel fr. 6.— (étranger fr. 8.—),  
le numéro fr. 1.—.

Pour l'oxygénotherapie moderne

FRICAR



## Oxygénéateur

avec humidificateur et tube gradué à bille  
permettant de contrôler la quantité d'oxygène  
débité au malade. Grande économie d'oxygène.

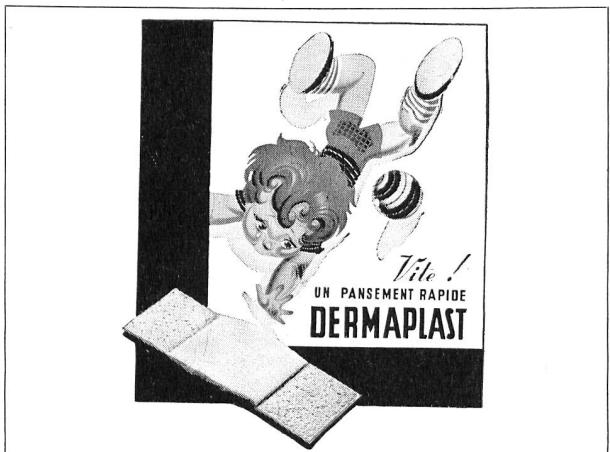
FRICAR S.A., Limmatquai 3, ZURICH 1, Tél. 051. 32 57 19



TRADITION

Le Papier a la forme pour tous les goûts

Fabrication GOESSLER Zurich



Société Anonyme  
E. Girardet & Cie.  
LA SARRAZ

◀ Fabrique de couvertures en tous genres

FABRIQUE DE DRAP

Vetsch S.A. Grabs

- Tissus
- Couvertures
- de laine      Pèlerines
- Laines à tricoter

Lorsqu'il s'agit d'un plomb de garantie  
pour n'importe quel produit...

d'une fermeture idéale  
pour n'importe quel emballage...

dez-vous tout de suite  
échantillons gratuits de  
la maison spécialisée  
**STOFFEL & FILS**  
PROPR. F.L. STOFFEL  
**HORN** (Thurgovie)  
TEL.(071) 4 28 22